

CS	<p>Zveřejnění této informace poskytnuté členskými státy má čistě deklaratorní hodnotu. Práva a povinnosti podle nařízení (ES) č. 1348/2000 vychází z nařízení samotného a z označení přijímacích orgánů členskými státy, ale ne ze zveřejnění této informace.</p> <p>Pořadí jazykových verzí na této stránce se používá na všech vícejazyčných stránkách příručky.</p>
DA	<p>Offentliggørelsen af disse oplysninger fra medlemsstaterne har kun informativ karakter. Rettigheder og forpligtelser i medfør af forordning (EF) nr. 1348/2000 fremgår af selve forordningen samt af medlemsstaternes udpegelse af de modtagende instanser og ikke af offentliggørelsen af disse oplysninger.</p> <p>Rækkefølgen af de sproglige versioner på denne side er den samme i hele håndbogen.</p>
DE	<p>Die von den Mitgliedstaaten übermittelten Informationen haben nur deklaratorischen Wert. Die sich aus der Verordnung (EG) Nr. 1348/2000 ableitenden Rechte und Pflichten ergeben sich aus der Verordnung selbst sowie aus der Benennung der Empfangsstellen durch die Mitgliedstaaten, nicht aber aus der Veröffentlichung dieser Informationen.</p> <p>Diese Reihenfolge der Sprachen gilt für alle mehrsprachigen Seiten.</p>
ET	<p>Järgnev liikmesriikide antud info on avaldatud vaid teavitamise eesmärgil. Määrusest (EÜ) nr 1348/2000 tulenevad õigused ja kohustused põhinevad määrusel endal ja asjaolul, et liikmesriigid on määranud kindlaks vastuvõtavad asutused, mitte selle teabe avaldamisel.</p> <p>Käesoleval leheküljel olevat keelte järjekorda kasutatakse selle teatmiku kõikidel mitmekeelsetel lehekülgedel.</p>
EL	<p>Η δημοσίευση των πληροφοριών που ανακοινώνονται από τα κράτη μέλη έχει αποκλειστικά και μόνο δηλωτική αξία. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1348/2000 προέρχονται από τον ίδιο τον κανονισμό καθώς και από τον από μέρους των κρατών μελών ορισμό των υπηρεσιών παραλαβής, αλλά όχι από τη δημοσίευση των εν λόγω πληροφοριών.</p> <p>Η σειρά παρουσίασης των γλωσσικών αποδόσεων αυτής της σελίδας θα παραμείνει η ίδια σε όλες τις πολύγλωσσες σελίδες του εγχειριδίου.</p>
EN	<p>Publication of this information supplied by the Member States is of purely declaratory value. The rights and obligations under Regulation (EC) No 1348/2000 flow from the Regulation itself and from the designation by the Member States of the receiving agencies, but not from the publication of this information.</p> <p>The order of the language versions on this page is used on all the multilingual pages of the manual.</p>
ES	<p>La publicación de estas informaciones que han sido comunicadas por los Estados miembros sólo tiene un valor declaratorio. Los derechos y las obligaciones que se derivan del Reglamento (CE) nº 1348/2000 proceden del propio Reglamento, así como de la designación por los Estados miembros de los organismos receptores, y no de la publicación de estas informaciones.</p> <p>El orden de las versiones lingüísticas de esta página se mantiene en todas las páginas multilingües del manual.</p>
FR	<p>La publication de ces informations communiquées par les États membres n'a qu'une valeur déclarative. Les droits et les obligations découlant du règlement (CE) nº 1348/2000 proviennent du règlement lui-même ainsi que de la désignation par les États membres des entités requises, mais pas de la publication de ces informations.</p> <p>L'ordre des versions linguistiques de cette page se retrouvera dans toutes les pages multilingues du manuel.</p>
IT	<p>La pubblicazione delle informazioni comunicate dagli Stati membri ha solo valore dichiarativo. I diritti e gli obblighi stabiliti dal regolamento (CE) n. 1348/2000 discendono dal regolamento stesso e dalla designazione, da parte degli Stati membri, degli organi riceventi, ma non dalla pubblicazione delle informazioni in oggetto.</p> <p>L'ordine delle versioni linguistiche è lo stesso in questa pagina e in tutte le pagine multilingui</p>

	del manuale.
LV	<p>Šai dalībvalstu sniegtās informācijas publikācijai ir tikai paskaidrojoša nozīme. Noteikumos (EK) Nr. 1348/2000 minētās tiesības un pienākumi izriet no minētajiem Noteikumiem un dalībvalstu noteiktajām saņēmējām iestādēm nevis no šīs informācijas publikācijas.</p> <p>Dažādu valodu variantu secība šajā lapā ir izmantota šīs rokasgrāmatas visās daudzvalodu lappusēs.</p>
LT	<p>Šios valstybių narių suteiktos informacijos publikavimas yra grynai paaiškinamojo pobūdžio. Reglamento (EB) Nr. 1348/2000 teisės ir įsipareigojimai išplaukia iš paties reglamento ir iš valstybių narių paskirtų gaunančiųjų agentūrų, bet ne iš šios informacijos publikavimo.</p> <p>Tokia variantų įvairiomis kalbomis tvarka naudojama visuose daugiakalbiuose vadovėlio puslapiuose.</p>
HU	<p>A tagállamok által publikált jelen adatok tiszttán nyilatkozat értékű. A Szabályozás (EC)1348/2000-es számú határozat szerinti jogok és kötelezettségek magából a Szabályozásból erednek és a tgaoszrágok fogadó ügynökségeitől, és nem jelen dokumentumból.</p> <p>Az ezen az oldalon használt sorrend érvényes minden többnyelvű oldalon.</p>
MT	<p>Il-pubblikazzjoni ta' din l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri għandha valur purament diklaratorju. Id-drittijiet u l-obbligati taht ir-Regolament (KE) Num. 1348/2000 jōhorgu mir-regolament innifsu u mill-aġenziji riċevituri li jinnominaw l-Istati Membri, iżda mhux mill-pubblikazzjoni ta' l-informazzjoni.</p> <p>L-ordni li fih jidhru l-verżjonijiet bl-lingwi differenti f'din il-paġna jibqa l-istess f'kull paġna tal-manwāl li fiha verżjonijiet multilingwi.</p>
NL	<p>De publicatie van deze door de lidstaten medegeedeelde informatie heeft slechts declaratieve waarde. De rechten en verplichtingen die uit Verordening (EG) nr. 1348/2000 voortvloeien, komen voort uit de verordening zelf, alsook uit de aanwijzing door de lidstaten van de ontvangende instanties, doch niet uit de publicatie van deze informatie.</p> <p>De volgorde van de talenversies op deze bladzijde wordt op alle veeltalige bladzijden van de handleiding aangehouden.</p>
PL	<p>Publikacja tych informacji dostarczonych przez Państwa Członkowskie ma wartość wyłącznie deklaracyjną. Prawa i obowiązki przewidziane w Rozporządzeniu (EC) nr 1348/2000 wynikają z samego Rozporządzenia oraz z wyznaczenia przez Państwa Członkowskie agencji otrzymujących, ale nie z opublikowania tych informacji.</p> <p>Porządek wersji językowych użyty na tej stronie jest stosowany na wszystkich wielojęzycznych stronach instrukcji.</p>
PT	<p>A publicação destas informações comunicadas pelos Estados-Membros tem apenas valor declarativo. Os direitos e obrigações resultantes do Regulamento (CE) n.º 1348/2000 derivam do próprio regulamento, bem como da designação pelos Estados-Membros das entidades requeridas, e não da publicação destas informações.</p> <p>A ordem das versões linguísticas desta página será a mesma em todas as páginas multilingues do Manual.</p>
SK	<p>Uverejnenie týchto informácií dodaných členskými štátmi má len informatívny charakter. Práva a povinnosti podľa nariadenia (ES) č. 1348/2000 vyplývajú z nariadenia samotného a z vymenovania príjmateľských inšancií, nie však z uverejnenia týchto informácií.</p> <p>Poradie jazykových verzií na tejto strane sa uplatňuje na všetkých mnohojazyčných stránkach príručky.</p>
SL	<p>Objava teh informacij, ki so jih sporočile države članice, ima izključno deklarativno vrednost. Pravice in obveznosti iz Uredbe (ES) št. 1348/2000 izhajajo iz same uredbe kot tudi iz imenovanja sprejemnih organov s strani držav članic, ne pa iz objave teh informacij.</p> <p>Vrstni red jezikovnih različic na tej strani se uporablja na vseh večjezičnih straneh priročnika.</p>
FI	<p>Jäsenvaltioiden ilmoittamien tietojen julkaiseminen on luonteeltaan pelkästään toteavaa. Asetuksesta (EY) N:o 1348/2000 johtuvat oikeudet ja velvollisuudet perustuvat suoraan asetuksen säännöksiin ja siihen, että jäsenvaltiot ovat nimenneet lähettävät viranomaiset, eivätkä</p>

	<p>näiden tietojen julkistamiseen.</p> <p>Eri kieliversiot esitetään tämän käsikirjan sivuilla aina samassa järjestyksessä.</p>
SV	<p>Dessa uppgifter från medlemsstaterna offentliggörs enbart i informationssyfte. De rättigheter och skyldigheter som följer av förordning (EG) nr 1348/2000 framgår av själva förordningen och av medlemsstaternas utnämning av mottagande organ och påverkas inte av offentliggörandet av dessa uppgifter.</p> <p>Språkversionerna har samma ordningsföljd som på denna sida i hela handboken.</p>

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο -
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo –
Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg – Lussemburgu –
Luxemburg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg
– Luxemburg – Luxemburg**

I.A

CS	Soudní úředníci v okrese Lucemburk: sloupec 1 = jméno a adresa; sloupec 2 = telefon; sloupec 3 = fax.
DA	Stævningsmænd ved domstolsdistriktet Luxembourg: kolonne 1: navn og adresse; kolonne 2: telefonnummer; kolonne 3: faxnummer.
DE	Gerichtsvollzieher des Gerichtsbezirks Luxemburg: Spalte 1 = Name und Anschrift; Spalte 2 = Telefon; Spalte 3 = Fax.
ET	Kohtutäiturid Luxembourg'i kohturingkonnas: veerg 1 = nimi ja aadress; veerg 2 = telefon; veerg 3 = faks.
EL	Huissiers de justice (δικαστικοί επιμελητές) της δικαστικής περιφέρειας του Λουξεμβούργου: στήλη 1 = όνομα και διεύθυνση· στήλη 2 = τηλέφωνο· στήλη 3 = φαξ.
EN	Bailiffs in the district of Luxembourg: column 1 = name and address; column 2 = telephone; column 3 = fax.
ES	Agentes judiciales del distrito judicial de Luxemburgo: columna 1 = nombre y dirección; 2 = teléfono; 3 = fax.
FR	Huissiers de justice de l'arrondissement judiciaire de Luxembourg: colonne 1 = nom et adresse; colonne 2 = téléphone; colonne 3 = télécopie.
IT	Ufficiali giudiziari del distretto giudiziario di Lussemburgo: colonna 1 = nome e indirizzo; colonna 2: numero di telefono; colonna 3: numero di fax.
LV	Tiesu izpildītāji Luksemburgas rajonā: 1. aile = vārds, uzvārds un adrese; 2. aile = tālrunis; 3. aile = fakss.
LT	Liuksemburgo apygardos anstoliai: 1 stulpelis = pavardė ir adresas; 2 stulpelis = telefonas; 3 stulpelis = faksas.
HU	Bírószági végrehajtó Luxemburg területén: 1.oszlop = név és cím; 2.oszlop = telefon; 3.oszlop = fax.
MT	Marixxalli tad-distrett tal-Lussemburgu: fl-ewwel kolonna = isem u indirizz, fit-tieni kolonna = numru tat-telefon, fit-tielet kolonna = numru tal-fax.
NL	Gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Luxemburg: kolom 1 = naam en adres; kolom 2 = telefoon; kolom 3 = telefax.
PL	Urzednicy sadowi w okregu luksemburskim: kolumna 1 = nazwisko i adres; kolumna 2 = telefon; kolumna 3 = faks.
PT	Oficiais de justiça do distrito judicial do Luxemburgo: coluna 1 = nome e endereço; coluna 2 = telefone; coluna 3 = fax.
SK	Súdni vykonávateľia v súdnom okrese Luxemburska: stĺpec 1 = meno a adresa; stĺpec 2 = telefón; stĺpec 3 = fax.
SL	Sodni izvršitelji v okrožju Luksemburg: stolpec 1 = ime in naslov; stolpec 2 = telefon; stolpec 3 = faks.
FI	Luxemburgin tuomiopiirin haastemiehet: 1 sarake = nimi ja osoite; 2 sarake = puhelin; 3 sarake = faksi.
SV	Huissiers de justice (delgivningsmän) i Luxemburgs domstolsdistrikt: kolumn 1 = namn och adress, kolumn 2 = telefon, kolumn 3 = telefax.

1	2	3
BIEL Pierre 126, Val Ste Croix, BP 1262 L-1512 LUXEMBOURG	(352) 454 03 01	(352) 45 80 41
CALVO Carlos 7, rue Pierre Federspiel L-1512 LUXEMBOURG	(352) 44 13 33-1	(352) 44 18 98
ENGEL Guy 282, rue de Rollingergrund L-2441 LUXEMBOURG	(352) 44 93 28	(352) 45 73 88
FABER Camille 60, Grand-Rue, BP 148 L-2011 LUXEMBOURG	(352) 54 23 44	(352) 54 54 54
FUNK Roland 21, rue Astrid, BP 1633 L-1016 LUXEMBOURG	(352) 24 69 44	(352) 26 44 09 18
GALLÉ Geoffrey 32, rue du Fossé L- 4123 ESCH-SUR-ALZETTE	(352) 26 53 14 14	(352) 26 53 19 19
HOSS Patrick 28, rue Alfred de Musset, BP 1168 L-2175 LUXEMBOURG	(352) 47 47 37	(352) 47 47 39
KURDYBAN Patrick 4, place de la Paix L- 4275 ESCH-SUR-ALZETTE	(352) 26 55 53 93	(352) 26 55 53 26
MEYER Alec 10, avenue Guillaume L- 1650 LUXEMBOURG	(352) 26 53 78 1	(352) 26 53 78 35
NICKTS Georges 1, rue de Machault L-2111 LUXEMBOURG	(352) 44 84 58	(352) 44 18 81
NILLES Tom 14-16, rue du Canal, BP 358 L- 4004 ESCH-SUR-ALZETTE	(352) 26 53 50 1	(352) 26 53 50 50
PETRY-SCHOLTES Rolande 282, rue de Rollingergrund, BP 1262 L-1012 LUXEMBOURG	(352) 621 243 447	(352) 35 76 56
SCHAAL Frank 188, route d'Esch, BP 1851 L- 1018 LUXEMBOURG	(352) 26 48 10 45	(352) 26 48 10 95
STEFFEN Jean-Claude 50, Bld. J.F Kennedy, BP 373 L-4004 ESCH SUR ALZETTE	(352) 54 42 18 54 43 48	(352) 54 18 68
TAPPELLA Yves 14-16, rue du Canal, BP 358 L-4004 ESCH-SUR-ALZETTE	(352) 26 53 50 1	(352) 26 53 50 50
THILL Jean-Lou 7, rue Pierre Federspiel, BP 2625 L-1026 LUXEMBOURG	(352) 44 13 33-1	(352) 44 18 98

I.B

CS	Soudní úředníci v okrese Diekirch: sloupec 1 = jméno a adresa; sloupec 2 = telefon; sloupec 3 = fax.
DA	Stævningsmænd ved domstolsdistriktet Diekirch: kolonne 1: navn og adresse; kolonne 2: telefonnummer; kolonne 3: faxnummer.
DE	Gerichtsvollzieher des Gerichtsbezirks Diekirch : Spalte 1 = Name und Anschrift; Spalte 2 = Telefon; Spalte 3 = Fax.

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg –
Lussemburg – Luxembourg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxembourg**

ET	Kohtutäiturid Diekirchi kohturingkonnas: veerg 1 = nimi ja aadress; veerg 2 = telefon; veerg 3 = faks.
EL	Huissiers de justice (δικαστικοί επιμελητές) της δικαστικής περιφέρειας του Diekirch: στήλη 1 = όνομα και διεύθυνση· στήλη 2 = τηλέφωνο· στήλη 3 = φαξ.
EN	Bailiffs in the district of Diekirch : column 1 = name and address; column 2 = telephone; column 3 = fax.
ES	Agentes judiciales del distrito judicial de Diekirch : columna 1 = nombre y dirección; 2 = teléfono; 3 = fax.
FR	Huissiers de justice de l'arrondissement judiciaire de Diekirch: colonne 1 = nom et adresse; colonne 2 = téléphone; colonne 3 = télécopie
IT	Ufficiali giudiziari del distretto giudiziario di Diekirch : colonna 1 = nome e indirizzo; colonna 2: numero di telefono; colonna 3: numero di fax.
LV	Tiesu izpildītāji Dīkirhes (Diekirch) rajonā: 1. aile = vārds, uzvārds un adrese; 2. aile = tālrunis; 3. aile = fakss.
LT	Diekircho apygardos anstoliai: 1 stulpelis = pavardė ir adresas; 2 stulpelis = telefonas; 3 stulpelis = faksas.
HU	Bírószági végrehajtó Diekirch területén: 1.oszlop = név és cím; 2.oszlop = telefon; 3.oszlop = fax.
MT	Marixxalli tad-distrett ta' Diekirch: fl-ewwel kolonna = isem u indirizz, fit-tieni kolonna = numru tat-telefon, fit-tielet kolonna = numru tal-fax.
NL	Gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Diekirch : kolom 1 = naam en adres; kolom 2 = telefoon; kolom 3 = telefax.
PL	Urzednicy sadowi w okregu Diekirch: kolumna 1 = nazwisko i adres; kolumna 2 = telefon; kolumna 3 = faks.
PT	Oficiais de justiça do distrito judicial de Diekirch: coluna 1 = nome e endereço; coluna 2 = telefone; coluna 3 = fax.
SK	Súdni vykonávatelia v súdnom okrese Diekirch: stĺpec 1 = meno a adresa; stĺpec 2 = telefón; stĺpec 3 = fax
SL	Sodni izvršitelji v okrožju Diekirch : stolpec 1 = ime in naslov; stolpec 2 = telefon; stolpec 3 = faks
FI	Diekirchin tuomiopiirin haastemiehet: 1 sarake = nimi ja osoite; 2 sarake = puhelin; 3 sarake = faksi.
SV	<i>Huissiers de justice</i> (delgivningsmän) i Diekirchs domstolsdistrikt: kolumn 1 = namn och adress, kolumn 2 = telefon, kolumn 3 = telefax.

	1	2	3
MERTZIG Alex 3, rte d'Erpeldange, BP 74 L-9201 DIEKIRCH		(352) 80 93 26	(352) 80 23 74
RUKAVINA Gilbert 54, rue du Floss, BP 122 L-9202 DIEKIRCH		(352) 80 99 22	(352) 80 22 87

II.A

CS	Okres Lucemburk má odpovídající soudní pravomoc pro následující místa:
DA	Domstolsdistriktet Luxembourg er kompetent for følgende byer:
DE	Der Gerichtsbezirk Luxemburg umfasst die nachstehenden Ortschaften:
ET	Luxembourg'i kohturingkond on pädev järgmistes geograafilistes kohtades:
EL	Δικαστική περιφέρεια του Λουξεμβούργου αρμόδια για τις ακόλουθες περιοχές:

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg –
Lussemburg – Luxembourg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxembourg**

EN	The district of Luxembourg is the competent jurisdiction for the following localities:
ES	Distrito judicial de Luxemburgo competente para las localidades que se indican a continuación:
FR	Arrondissement judiciaire de Luxembourg compétent pour les localités indiquées ci-après:
IT	Circondario giudiziario di Lussemburgo competente per le località seguenti:
LV	Luksemburgas rajons ir piekritīgā jurisdikcija šādiem apvidiem:
LT	Liuksemburgo apygardos jurisdikcijai priklauso šios vietovės:
HU	Luxemburg kerület illetékes a következő helységeken:
MT	Id-distrett tal-Lussemburgu huwa l-ġurisdizzjoni kompetenti għall-lokalitajiet li ġejjin:
NL	Gerechtigd arrondissement Luxemburg, bevoegd voor de volgende gemeenten:
PL	Okręg luksemburski jest właściwy terytorialnie dla następujących miejscowości:
PT	O distrito judicial do Luxemburgo é competente para as localidades seguintes:
SK	Do kompetencie súdneho okresu Luxemburg patria tieto mestá a obce:
SL	Okrožje Luksemburg je pristojno za naslednje kraje:
FI	Luxemburgin tuomiopiirin alueellinen toimivalta kattaa seuraavat paikkakunnat:
SV	Luxemburgs domstolsdistrikt är behörigt för följande orter:

Abweiler	Canach	Godbrange
Ahn	Cap	Goebange
Altlinster	Clemency	Goetzange
Alzingen	Colmar / berg	Gonderange
Altwies	Contern	Gosseldange
Angelsberg	Crauthem	Gostingen
Ansembourg	Cruchten	Grass
Aspelt	Dahlem	Graulinster
Assel	Dalheim	Greisch
Bascharage	Differdange	Greiveldange
Bech / Kleinmacher	Dippach	Grevenkapp
Beidweiler	Dondelange	Grevenmacher
Belvaux	Dreiborn	Hagelsdorf
Berbourg	Dudelange	Hagen
Berchem	Ehlinge	Hassel
Bereldange	Ehlerange	Hautcharage
Berg / Grevenmacher	Ehnen	Heffingen
Bergem	Eischen	Heisdorf
Beringen	Eisenborn	Hellange
Berschbach	Ellange	Helmdange
Bertrange	Elvange	Hesperange
Bettembourg	Emmerange	Hivange
Bissen	Ernzen	Hobscheid
Biwer	Ersange	Hollenfels
Blaschette	Esch-sur-Alzette	Holzem
Boevange / Attert	Eschweiler	Hostert
Bofferdange	Essingen	Huncherange
Boudeler	Fennange	Hunsdorf
Bour / Tuntange	Fentange	Imbringen
Bourglinster	Filsdorf	Itzig
Bous	Fingig	Junglinster
Bridel	Fischbarch	Kahler
Brouch / Mersch	Flaxweiler	Kayl
Brouch / Biwer	Foetz	Kehlen
Burange	Frisange	Keispelt
Burmerange	Gaichel	Kleinbettingen
Buschdorf	Garnich	Koedange

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg –
Lussemburgo – Luxembourg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxembourg**

Koerich	Nommern	Schoenfels
Kopstal	Nospelt	Schoos
Kreizerbuch	Oberanven	Schouweiler
Lamadelaine	Obercorn	Schrassig
Larochette	Oetrange	Schrandweiler
Lasauvage	Oberdonven	Schuttrange
Lellig	Olingen	Schwebsange
Lenningen	Olm	Senningerberg
Leudelange	Neuhaeusgen	Septfontaines
Limpach	Peppange	Simmerschmelz
Linger	Petange	Soleuvre
Lintgen	Pettingen	Sprinkange
Livange	Pissange	Stadtbredimus
Lorentzweiler	Pleitrange	Steinfort
Machtum	Pontpierre	Steinsel
Mamer	Prettange	Strassen
Manternach	Rammeldange	Syren
Medingen	Reckange / Mess	Tetange
Meispelt	Reckange / Mersch	Trintang
Mensdorf	Remerschen	Tuntange
Mertert	Remich	Uebersyren
Mersch	Reuland	Waldbredimus
Meysembourg	Rodange	Walferdange
Moesdorf	Rodenbourg	Wasserbillig
Mondercange	Roedgen	Wecker
Mondorf	Roedt	Weidig
Moutfort	Roeser	Weiler-la-tour
Muhlendorf	Rollingen / Mersch	Welfrange
Munsbach	Roodt / Syre	Wellenstein
Munschecker	Roost	Weidert
Niederanven	Rumelange	Weyer
Niederorn	Sandweiler	Wickrange
Niederdonven	Sanem	Windhof
Niederglabach	Schengen	Wintrange
Noertzange	Schifflange	Wormeldange

II.B

CS	Okres Diekirch má odpovídající soudní pravomoc pro následující místa:
DA	Domstolsdistriktet Diekirch er kompetent for følgende byer:
DE	Der Gerichtsbezirk Diekirch umfasst die nachstehenden Ortschaften:
ET	Diekirchi kohturingkond on pädev järgmistes geograafilistes kohtades:
EL	Δικαστική περιφέρεια του Diekirch αρμόδια για τις ακόλουθες περιοχές:
EN	The district of Diekirch is the competent jurisdiction for the following localities:
ES	Distrito judicial de Diekirch competente para las localidades que se indican a continuación:
FR	Arrondissement judiciaire de Diekirch compétent pour les localités indiquées ci-après:
IT	Circondario giudiziario di Diekirch competente per le località seguenti:
LV	Dīkirhes (Diekirch) rajons ir piekritīgā jurisdikcija šādiem apvidiem:
LT	Diekircho apygardos jurisdikcijai priklauso šios vietovės:
HU	Diekirch kerület illetékes a következő helységekben:
MT	Id-distrett ta' Diekirch huwa l-gurisdizzjoni kompetenti għall-lokalitajiet li ġejjin:

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg –
– Lussemburgu – Luxemburg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxemburg**

NL	Gerechtelijk arrondissement Diekirch, bevoegd voor de volgende gemeenten:
PL	Okręg Diekirch jest właściwy terytorialnie dla następujących miejscowości:
PT	O distrito judicial de Diekirch é competente para as localidades seguintes:
SK	Do kompetencie súdneho okresu Diekirch patria tieto mestá a obce:
SL	Okrožje Diekirch je pristojno za naslednje kraje:
FI	Diekirchin tuomiopiirin alueellinen toimivalta kattaa seuraavat paikkakunnat:
SV	Diekirchs domstolsdistrikt är behörigt för följande orter:

Allerborn	Brattert	Erpeldange (Ettelbruck)
Alscheid	Breidfeld	Esch-sur-Sûre
Altrier	Breidweiler	Eschdorf
Arsdorf	Broderbour	Eschette
Asselborn	Buederscheid	Eschweiler (Wiltz)
Basbellain	Buerden	Eselborn
Baschleiden	Buschrodt	Ettelbruck
Bastendorf	Calmus	Everlange
Bavigne	Christnach	Feitsch
Beaufort	Cinqfontaines	Fielsmillen
Bech	Clemenshof	Fischbach (Heinersch)
Beckerich	Clervaux	Flatzbour
Beiler	Colbette	Flebour (Boulaide)
Berdorf	Colmar-Pont	Flebour (Bourscheid)
Berlé	Colpach-Bas	Folkendange
Bettborn	Colpach-Haut	Folschette
Bettel	Consdorf	Fouhren
Bettendorf	Consthum	Freckeisen
Bigelbach	Dahl	Freiresmillen
Bigonville	Dasbourg-Pont	Frengershof
Bigonville-Moulin	Deiffelt	Friedhof
Bilsdorf	Dellen	Geyershof
Binsfeld	Derenbach	Gillenshof
Birtrange (voir Schieren)	Dickweiler	Gilsdorf
Bivels	Dillingen	Girst
Biwisch	Dirbach	Girsterklaus
Blessbruck	Doennange	Givenich
Blumenthal	Doncols	Goebelsmuehle
Bockholtz (voir Goesdorf)	Dorscheid	Goedange
Bockholtz (voir Hosingen)	Dosterthof	Goelt
Bockmillen	Drauffelt	Goesdorf
Boevange (Clervaux)	Drincklange	Gralingen
Bohey	Dunckroth	Grentzingen
Bollendorf-Pont	Echternach	Grevels
Bonnal	Ehner	Grindhausen
Born	Ell	Grosbous
Boulaide	Eltz	Guemmelscheid
Bourscheid	Elvange (Beckerich)	Grundhof
Bourscheid-Moulin	Emeschbach	Hachiville
Boursdorf	Enscherange	Haller
Boxhorn	Eppeldorf	Hamiville
Brachtenbach	Ermsdorf	Hamhof
Brandenbourg	Erpeldange (Eschweiler)	Harlange

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg
– Lussemburgu – Luxemburg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxemburg**

Hautbellain	Lenglerlach	Perlé
Heiderscheid	Lentzweiler	Petit-Nobressart
Heiderscheidergrund	Levelange	Pintsch
Heinenhof	Liefrange	Platen
Heinerscheid	Lieler	Pletschette
Heisbich	Lipperscheid	Pommerloch
Heispelt	Longsdorf	Pratz
Hemstal	Lullange	Puetscheid
Herborn	Lultzhausen	Rambrouch
Herrenberg	Marbourg	Redange-sur-Attert
Hersberg	Marnach	Redingerhof
Hinkel	Marscherwald	Reichlange
Hinter-Hassel (Troine)	Martelange	Reimberg
Hirzenhof	Martelange-Haut	Reisdorf
Hoesdorf	Martelinville	Reisermillen
Hoffelt	Masseler	Reuler
Holler	Maulusmuehle	Rindschleiden
Hollersmillen	Mecher / Clervaux	Ringel
Holtz	Mecher / Wiltz	Rippig
Holzturn	Medernach	Rippweiler
Hoscheid	Merkholz	Rodbach
Hoscheid-Dickt	Merscheid / Heiderscheid	Roder
Hosingen	Merscheid / Puetscheid	Rodershausen
Hostert (Rambrouch)	Mertzig	Rombach-Martelange
Hovelange	Michelau	Roodt (Ell)
Huldange	Michelbouch	Rosport
Hupperdange	Michelsberg	Rossmillen
Huttange	Michelshof	Roulligen
Ingeldorf	Miserehof	Rotbach
Isenborn	Moersdorf	Rumlange
Jenkenshof	Moestroff	Saeul
Kaesfurt	Mompach	Sassel
Kalbörn	Mont St Nicolas	Savelborn
Kalkesbach	Mullerthal	Schandel
Kapweiler	Munshausen	Scheidel
Kaundorf	Nachtmanderscheid	Scheidgen
Kautenbach	Nagem	Scheierhof
Kehmen	Neidhausen	Schieren
Keivelbach	Neuhof	Schimpach
Kelleschhof	Neunhausen	Schleiderhof
Kleck	Niederberghof	Schleif
Kleimillen	Niederfeulen	Schlindermanderscheid
Knaphoscheid	Niederpallen	Schumann Maison
Kobembourg	Niederwampach	Schuttburg
Koenershof	Niederwiltz	Schwanterhof
Koetschette	Nocher	Schwebach
Kranzenhof	Noerdange	Schweisch
Kuborn	Noertrange	Selscheid
Lameschmillen	Nothum	Selz
Landscheid	Obereisenbach	Siebenaler
Lannen	Oberfeulen	Sonlez
Laufenwehr	Oberpallen	Stegen
Lauterborn	Oberwampach	Steinheim
Leithum	Ospem / Eltz	Stockem
Leitrang	Osterholtz	Stolzembourg
Lellingen	Oswweiler	Soup (Heffingen)

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg –
– Lussemburgu – Luxemburg – Luksemburg – Luxemburgo – Luxembursko – Luksemburg –
Luxemburg – Luxemburg**

Surré
 Tadler
 Tandel
 Tarchamps
 Tintesmuehle
 Troine
 Troine-Route
 Troisvierges
 Tschiddesmuehle
 Untereisenbach
 Unterschlinder
 Urspelt
 Useldange
 Vianden
 Vianden (Sanatorium)
 Vichten
 Wahl
 Wahlhausen
 Waldbillig
 Wallendorf-Pont
 Walsdorf
 Warken
 Watrange
 Watscheiderhof
 Weicherdange
 Weidingen
 Weiler (Hashiville)
 Weiler (Puetscheid)
 Weilerbach
 Weiswampach
 Welscheid
 Wemperhardt
 Wiltgeshof
 Wiltz
 Wilwerdange
 Wilwerwiltz
 Wincrange
 Windhof
 Winseler
 Wolper
 Wolperhof
 Wolwelange
 Zittig

**Lucembursko – Luxembourg – Luxemburg – Luksemburg – Λουξεμβούργο - Luxembourg –
 Luxemburgo – Luxembourg – Lussemburgo – Luksemburga – Liuksemburgas – Luxembourg
 – Lussemburgu – Luxemburg – Luksemburg – Luxemburgo – Lucembursko – Luksemburg –
 Luxemburg – Luxemburg**

III.

CS	Dostupné způsoby doručování: faxem jak je uvedeno v tabulkách pod bodem I a na adresu elektronické pošty dostupnou na požádání.
DA	De måder, instanserne kan modtage dokumenter på: faxnummeret er angivet i tabellerne under punkt I, og e-mailadressen oplyses ved henvendelse til stævningsmanden.
DE	Verfügbare Empfangsmöglichkeiten : die Faxnummer ist in der Tabelle unter I. angegeben, die E-Mail-Adresse ist auf Anfrage erhältlich.
ET	Asutuste käsutuses olevad vastuvõtmise viisid: faks, nagu näidatud tabelis I punkti all, ning e-post, kui seda taotletakse.
EL	Διαθέσιμα μέσα παραλαβής : Το φάξ αναγράφεται στους πίνακες του σημείου I και η ηλεκτρονική διεύθυνση γνωστοποιείται μετά από αίτηση.
EN	Means of receipt available: fax as shown in the tables in point I and e-mail address available on request.
ES	Medios de recepción disponibles: fax indicado en los cuadros del apartado I y dirección electrónica disponible previa petición.
FR	Moyens de réception disponibles : fax indiqué sur les tableaux du point I et adresse électronique disponible sur demande.
IT	Mezzi a disposizione per la ricezione degli atti: numero di fax, indicato nelle tabelle del punto I; indirizzo di posta elettronica disponibile su richiesta.
LV	Pieejamie saņemšanas veidi: fakss, kas norādīts tabulu I punktā, un pēc pieprasījuma pieejama e-pasta adrese.
LT	Esamos gavimo priemonės: faksas, kaip nurodyta lentelės I punkte ir, prireikus, elektroninio pašto adresas.
HU	A nyugta jelentése elérhető: fax a táblázat I. pontjászerint és e-mail kérésre.
MT	Mezzi biex jirċievu d-dokumenti: <i>fax</i> kif jidher fil-punt numru 1 u indirizz ta' l-e-mail li jista' jintalab
NL	Wijzen waarop stukken kunnen worden ontvangen: faxnummer vermeld in de tabellen van punt I; e-mailadres te verkrijgen op aanvraag.
PL	Dostępne środki odbioru: faks, jak pokazano w tabelach w punkcie I, oraz poczta elektroniczna (adres dostępny na żądanie).
PT	Meios de recepção disponíveis: fax indicado nos quadros do ponto I e endereço electrónico disponível mediante pedido.
SK	Dostupné prostriedky na prijímanie: fax uvedený v tabuľkách v bode I a e-mailová adresa dostupná na požiadanie.
SL	Rzpoložljive možnosti prejema: številke faksa so v tabelah pod točko I, elektronski naslov se dobi na zahtevo.
FI	Käytettävissä olevat asiakirjojen vastaanottotavat: faksinumero ilmoitetaan I kohdan taulukoissa, sähköpostiosoite toimitetaan pyynnöstä.
SV	Sätt på vilka handlingar kan tas emot: faxnummer anges i tabellen under punkt I och e-postadress lämnas på begäran.

IV.

CS	Jazyky, které lze použít pro vyplnění standardního formuláře: francouzština a němčina
DA	De sprog, der kan benyttes ved udfyldelsen af standardformularen: fransk og tysk.
DE	Sprachen, in denen das Formblatt ausgefüllt werden kann : Französisch und Deutsch.

ET	Keeled, mida võib kasutada vormi täitmiseks: prantsuse ja saksa.
EL	Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη συμπλήρωση του εντύπου : γαλλική και γερμανική.
EN	Languages that may be used for completion of the standard form: French and German.
ES	Lenguas que pueden utilizarse para completar el formulario normalizado: francesa y alemana.
FR	Langues qui peuvent être utilisées pour compléter le formulaire type : français et allemand.
IT	Lingue che possono essere usate per la compilazione del modulo: francese e tedesco.
LV	Standarta veidlapas aizpildīšanai lietojamās valodas: franču un vācu.
LT	Tipinė forma gali būti pildoma vokiečių arba prancūzų kalbomis.
HU	A standard adatlap kitöltéséhez használható nyelvek francia és német.
MT	Il-formola stàndard tista' timtela bil-Francìz u bil-Ġermaniż.
NL	Talen die voor het invullen van het modelformulier kunnen worden gebruikt: Frans en Duits.
PL	Dopuszczalne języki do wypełniania standardowego formularza: francuski i niemiecki.
PT	Línguas que podem ser utilizadas no preenchimento do formulário normalizado: francês e alemão.
SK	Jazyky, ktoré možno používať na vyplňanie štandardného tlačiva: francúzština a nemčina.
SL	Jeziki, v katerih se lahko izpolni standardni obrazec: francoščina in nemščina.
FI	Vakiolomakkeen täyttökielet: ranska tai saksa.
SV	Standardformuläret kan fyllas i på franska eller tyska.